

SEVEROVY

léky jsou nejstarší a nejlepší

Kašel a chrápot, chřipka, nastuzení, počátky součotiny, záduchu a kataru průdušek, záškrt a nemoci plic rychle a jistě vyléčí znamenitě.

Bolesti hlavy jakéhž nervové bolesti každého druhu vředy utiší a úplně odstraní vředy.

Zácpu, žloutenku, nezálivnost a bolesti hlavy, stvrdnutí jater vyléčí.

Ženské nemoci, pocházející z nepravidelnosti měsíční, pak při změně života a při jiných případech rodinných, odstraní záhy.

Revmatismus křečků v těle usazení, strnulost údů, stuhlost a otekliny vyléčí.

Škrkavky a roupů i tasemnic z těla vypudí.

Vředy, rány, otoky, suché lžmáně, otekliny, boule, ústřele, píchnutí a bolesti na prsou, v zádech, kloubech a kostech odstraní.

Křeče, revmatismus, suché lžmáně, otekliny, boule, ústřele, píchnutí a bolesti na prsou, v zádech, kloubech a kostech odstraní.

Řezavku, písek a kamen močový, ledvinový, obtížné a krvavé močení, zánět a jiné nemoci ledvin vyléčí jistě.

Rány a boláky čerstvé i zastaralé, opary, spáleniny, odřeniny, vředy, bulvy, boláky hojí.

Průjem, letní cholera, kolika, žaludková a zánět střev odstraní rychle a úplně.

Malarii, žluté skvrny v obličej, nadýmání, zárate a mdloby, i nemoci žen léčí vředy.

Nečistota v ústech, bolest žaludku, nezálivnost a labost i vrhnutí odstraní.

Zápal očí, bolavé, slzivé, červené a zanícené oči zhojí rychle.

Vypadávání vlasů a lupy a vyrážky zamezí tam, kde pomoc jest možná.

Bolesti zubů rychle a jistě odstraní.

Strženinu rychle a jistě odstraní.

Rozpraskané ruce, drsnou tvář, opruzení, vyrážku po holení hojí.

Kuří oka rychle a jistě odstraní.

Majetníky dobytka rychle a jistě odstraní.

W. F. SEVERA, český lékárník, CEDAR RAPIDS, IA.

PRO NAŠI MLÁDEŽ.

Dítě na kolébce.

Pro mládež česko-americkou napsal Jos. Honkal.

Stála matka, stála hebee, synku svému na kolébce.

Položila na peřinky: Spi, synočku, spi malinký!

Co ty budeš klidně spát, já tě budu kolébat.

Na tebe se budu dívat, vesele ti budu zpívat.

Až se vyspíš, bude máti s tebou si zas chvíli hrát.

ROBINSONKA.

Příhody dívky na opuštěném ostrově.

České mládeži napsal F. J. Andřík.

Pokračování.

Jak veselo bylo by Makumě na ostrově, kdyby i žena byla živa. Ženy se nebojí, žena jí neublíží, třeba byla cizinkou. — Opět se k ní sklání, odhrnuje vlasy, osušuje ští, obličej.

Náhle se Makuma vzpřimila. Co to bylo? Jaký to zvuk dotekl se jejího sluchu? Uprá pronikavé oko na tvář ženinu. Připadá jí, jako by byla zaslechla slabý, velmi slabý vzdech. Neklamal-li jí sluch, je žena jen zdánlivě mrtva.

„Dobrý Mongo, probud' ji!“ zvolala Makuma, rozestřaje rámě. „Vrat ženě život, vrat jí dítěti!“

Sotva dopověděla, ozval se vzdech druhý, táhlý, zřetelnější. Divoška rychle kleká k ležící a opakuje úsilné pokusy, aby přivedla nešťastnici k životu. Nelze vyléčiti radost, jakou jevila, když postřehla, která žena pohnula rukou. Tře dále brzy pravou, brzy levou rukou, namáčí část oděvu a prudce jím potírá do obličeje ženina, aby jí krůpěje vody probraly ze mrákoty, jež obestřela její smysly.

Konečně zachvěla se vlčka očím a po některé chvíli cizinka prohlédla. Uvěřila zrak do nekonečného prostoru nad sebou a ze hrudi vydral se hluboký vzdech.

„Jsi živa, jsi zachráněna,“ volá Makuma. „Vzpamatuj se!“

Na ta slova zabloudily oči neznámé k ostrovce a utkvěly na ně delší dobu. Rty její šeptají, je zjevno, že běloška chce promluvit. Makuma pozorně naslouchá, ale nerozumí. Přes to však chápe, čeho si ubohá přeje, z úzkostlivého výrazu obličeje. Přiskočila k dítěti, opatrně vzala je v náruč a položila k matce.

Neznámá vděčně se usmála, když divoška jala se vysvětlovati, že i dítě jest živo; poznala to podle oddechování. Stiskla Makumě ruku na znamení vděku.

Zatím ubíhalo slunce kvapem k západu a čerstvý váněk mořský probudil robě a rozplakal je.

Matka sebrala veškeru sílu a snažila se usednouti; ale hlava opět klesla. Podařilo se jí to teprve s pomocí divoščinou. Objala dítě a celuje je, těšila i hladila, až poněkud se upokojilo.

Makuma vyběhl cizinku do svého obydlí; ráda jí popřeje prostého tože, ráda jí snese potravu; ale běloška nechápe. V odpověď zvedla jen ruku k ústům, na znamení, že by si přála potravu. Divoška porozuměla posuňku a kynula ženě, by jí následovala. Až ohrada jest pouze krátkou hodinu cesty vzdálena, přece poznává Makuma, že sotva bude lze zvednout ženu s dítětem avésti na místo. Pomáhá jí vstáti a podpírá; ale ubohá matka již po některém kroku usedá, nemohouc dále. Makuma přijala konečně dítě, a zanesla je opodál na trávník, aby matce alespoň po nejneshodnější cestě chůzi usnadnila; leč dítě dalo se do úpělživého

klíku tou měrou, že nemohla Makuma odhodlati se k návratu pro matku.

Slyše nářek roběte, povstala opět cizinka a brala se dále, pokud jí neopustila síla; potom plasila se po štyřech až k dítěti.

Makuma odběhla, aby zavolala Maga; pes záhy přikvapil. Porudivši mu, aby setrval u hostů, pospřila velitelka napřed do ohrady, aby donesla potravu a čerstvé vody. Neměla jiného mimo sušené ryby a několik chlebě.

Po oběratvenť odpočívaly ženy ještě některou chvíli a potom zase nastoupily žalář pouť. Měste shléžel již delší dobu na znavené poutníky, kdy dovlekl se konečně do ohrady a na lože. Makuma spokojila se tu noc koutkem v ohradě.

XIV.

Ve společnosti.

Cizinka probudila se nazejtř, když byl již dávno jasný den. Spánek jí posílil; očí se svěžeji. Její zrak bloudí po prostoru, žena rozpomíná se na události včerejšho dne i nedávné minulosti.

Před pěti nedělemi opustila vlast, krásné Španělsko, i rodné město Seville, aby následovala svého chotě do San Franciscu, kdež si zařídil před rokem obchod. S radostí poslechla jeho vyzvání, aby přijela za ním; vesela a dítětem na koráb a vydala se na dalekou pouť s mnohými ještě krajany, již chtěli za mořem vyhledati si lepší bydlo. Plavba dařila se nad očekávání, vtr byl stále přízniv; již již těšila se, že v málo dnech obejmě dítě otce. Než nastojte, téměř u cile stihlo koráb neštěstí!

Španělka nechápe, co vlastně se stalo. Náhle povstal na lodi nevyslovný zmatek a shon, a než kdo se nadál, tonul koráb i s pocestnými, již byli vyvrženi do moře. Prudce ženoucí se smřt zasáhla koráb a zahubila jej se vším, co v něm bylo. Španělka právě spala v kabině s deernškou. Ve zmatku uchořila dítě v náruč, potácela se na palubu a v okamžení byla — ve hlubině.

Držte křečovitě dítě, snažila se vyplovati. Podařilo se jí to. Zvedla dítě tak, aby mělo hlavu nad vodou a plula úsilovně ku blízkému skalisku jehož také šťastně dosáhla. Usednuvši na hrotě skalním, připjala dítě k sobě fermenem a jala se zoufale volati o pomoc. Leč hlas její zanikal v hukotu větru a ve hřmotném nárazu vln, jež se kolem ní kupily.

Zmizel koráb, zmizeli i pocestní; veta po všech — Náhle přivlaila se obrovská vlna, za ní druhá, — a když opláklý skalisko, nebylo již na něm nešťastnice. Jest smetena znovu do hlubiny. Bránila se utonutí, pokud bylo lze; a když jí opustily síly, dala se nésti a zmátati vlnami, dbajíc jen o to, aby se udržela na povrchu.

Konečně zmocnila se jí nevyslovná ochablost, již se neudrží, — již klesá — a vlna za vlnou podává si obět', jež pozbyla vědomí. — V tomto stavu byla Španělka, když ji uchořila neznámá dívka v podivném ústrojí.

Španělka pohlédla čelo, jakoby zaplašovala trudné vzpomínky. — Vtrájí se jí jiné myšlenky: kam jí zanesly vlny, kdo jest její ochránitelka a lze-li odtud vypraviti se do San Franciscu? Čeká trpělivě na divošku a pohlíží laskavě na spící robě.

Posléz objevila se Makuma, přinášeje zbytek ryb a čerstvou vodu. Španělka přijala ochotně potravu a kynula divošce, aby usedla. Makuma poslechla a plaše pohlížela na hostě, jenž přemítal, jak by se dorozuměl s ostrovankou. Po několika marných pokusech dospěla cizinka k poznání, že pro tu chvíli nelze se smluviti o jiném, než o věcech neobyčejnějších; až pochopí divoška význam některých španěl-

ských slov, bude lze s ní alespoň kuse domluviti se.

Nejdříve zvedla Makuma, že se dítě jmenuje Juanita. Jevila k němu zvláštní přitálost; patrně považovala je za náhradu za ubohou Lokumu. To Španělku velice těšilo a snažila se, aby se odměnila dívece za obět a pohostinství, jak bylo lze ve skrovných okolnostech. Vybrala z rozestřené oděvu sukni červené a žlutě pruhovanou i podala ji Makumě.

Divoška zajískala zrakem, vidouc pestrobarevnou látku, a znamenaje, že jí dostává darem, objala kolena ženina, i hned se jí oděla. Ale ústroj nebyl by se zdálil bez pomoci Španěločiny, ana Makuma nevěděla, kterak sukniči připevniti.

Potom jala se Španělka hledati v kapse a k nesmírnému překvapení divošky vyňala malé nážky, jehelntk, zrcadélko a lahvičku s voňavkou. To vše jest Makumě neznámo; neví, co by dříve ohledala. Zejména zajímá ji zrcadlo; dívá se do něho s dětskou zálibou a usmívá se blaženě.

Sotva však počala Španělka stříhati bílou sukni, aby z ní zrobila několik šátkův, odložila Makuma zrcadlo a pohlíží udiveně ku práci. Jak rychle stříhá nepatrný nástroj! Kéž by jej měla!

(Pokračování.)

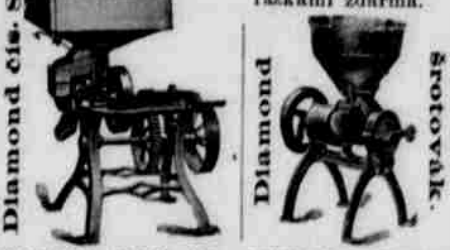
Do St. Paul, Minn.

Naším ct. odběratelům v St. Paul, Minn., sdělujeme, že p. Vác Kluzák vzdal se jednateřství listů našich pro jinou práci. Vzdávajíc mu díky za jeho ochotu oznamujeme s potěšením, že chvalně známý pan Václav Prelát, 239 Colburn St přijal jednateřství na místě pana Kluzáka a jest oprávněn v zájmu našem všechny záležitosti vyřizovati.

Vyd. Pok. Západu, Knih. Am. a Hosp.

Nic je nepředěi.

Přes 15,000 šrotovníků prodáno. Zhotovujeme 144 úplný výběr šrotovníků, dřevě kukuřice, železných pícnin, pil a strojů ku stlaňování sena. Zvláštní srážky rolníkům. Pěkný štátrkový katalog a cenami a rážkami zdarma.



WINONA MFG. CO., WINONA, MINN. H-749ms



K dostání v všech lékárnách. Nechte hlaf diktis

SEVEROVY BALSAM

PRO PLICNI NEDUHY

Jest nejlepší lék proti kašli, chrápotě, kataru hrtanu a průdušek, nastuzení, chřipce, záduchu, bolestem v krku, počátkům součotiny a proti všem nemocím plic. Cena 50c. a 25c.

Na prodej ve všech lékárnách.

Proti zácpě berte Severovy Pilulky pro játra

ZA 25c. Bolesti hlavy, nervosnost, horkost, bolesti nervové jistě a rychle vyléčí

SEVEROVY PRAŠKY

proti bolestem hlavy a neuralgiu. Za 25c.

Adresář

společ. Česko-Slovenské Dělnické Podpora Jednoty pro secesijní státi: Minnesota, Iowa, Wisconsin, Nebraska a obě Dakoty.

Hlavní Jednota v Montgomery, Minn.

odbyvá své schůze každou úterou sobotu v 8 hodin v síti F. V. Státi a v 9 hodin večer. Vědomci: Vojtěch J. Faktor, — Velkostatník, F. V. Staněk, — Velkostatník, Jan Novotný, — Velkostatník, Vio. Poliška,

Číslo I. v Montgomery, Minn.

odbyvá své schůze každou úterou neděli v 8 hodin v síti F. V. Státi, — Velkostatník, V. Státi v Lexingtonu, — Velkostatník, Jan Novotný, Montgomery, Minn.

Číslo III. v St. Paul, Minn.

odbyvá své schůze každou úterou v 8 hodin v síti F. V. Státi, — Velkostatník, Theodor Činčara 723 W. 7th st., St. Paul, Minn. — Velkostatník Matěj Momm.

Číslo IV. v Minneapolis

odbyvá své schůze každou úterou v 8 hodin v síti F. V. Státi, — Velkostatník, Fr. Jindra 647 Ontario St. E. E., Velkostatník, Fr. Pochaněk, 603 Erie ulice S. E.

Číslo V. v Nové Praze, Minn.

odbyvá své schůze každou úterou neděli v 8 hodin v síti F. V. Státi, — Velkostatník, F. J. Novotný, Velkostatník Jan Jellinek, New Prague Minn.

Čís. VI. v Hayward, Minn.

odbyvá své schůze první neděli v síti F. V. Státi, Ant. Šaman, Dvorová, Josef Křivá, Velkostatník, Vojtěch Pásovský, Velkostatník, Fr. Dáček, Pokladník, Karol Funtar.

Nová Třeboň. č. VII. v Kilkenny, Minn

odbyvá své schůze každou úterou v 8 hodin v síti F. V. Státi, — Velkostatník, Jan Klajn, Velkostatník, Jan Jindra, Kilkenny, Ležník, G. Minn., Velkostatník Mat. Turek, pokladník Josef Nový.

I. Českoslov. spol. v Denver, Colo.,

odbyvá své schůze každou úterou a úterou středu v 8 hodin v síti F. V. Státi, — Velkostatník, J. J. Marko, ul. Fr. Levy, 233, Velkostatník, 1233 Colfax ave. — Martin Herian, knihovník, 2029 Lincoln ave.

100,000 akrů

rolnických pozemků na prodej

V BEROUNĚ

nové české osadě na dráze ST. PAUL a DULUTH.

Osada tato ležící je 70 mil severně od St. Paul a Minneapolis, Minn. Poloha pozemků jest vnitřní a tento kraj jest lesem, pozůstávajícím z dubů, javorů, bříz, a jiného měkčího i tvrdého dřeva. Půda sestává z černé, hlinité a písčivé přemi a hlinitou spinolou. Jest to bohatá přirozená luka, jež v přirozeném svém stavu vydá-li kolmost seno. Dobře vody jest tu též hojně a krajina hodí se vrborně ku pěstování dobytka, mléčnění a rolničtího vábec. Kukuřice a rozličné zrní daří se tu dobře a zeleniny všeho druhu lze tu s prospěchem pěstovati. Rolníci vtrájí v této osadě velmi mnoho rychleho obyvatel v trnu v Pine City, aneb mohou zasedati byti do ST. PAUL, MINNEAPOLIS, DULUTH neb SUPERIOR, nejlépech to tržisti na severozápadě.

Pozemky v této osadě jsou prodávány za neobyčejně nízké ceny \$5.00 akr, jedna hektina s pravicí a hotové a zbytek k splátní na pět neb deset roků se 7 procenty úroků

Čtyřicet akrů po \$5 akr, \$200.

Spátky	Důlný úrok	Úrok
První	\$3.34
Druhý	34.34	\$11.66
Třetí	33.34	9.32
Čtvrtý	33.34	6.99
Pátý	33.34	4.65
Šestý	33.34	2.31

Pozemek může býti kdykoliv zaplacen během trvání kontraktu hotově. Úroky usťávají po úplném zaplacení a opis vyhotoven.

Nekupujte pozemek k jiné účasti neprozkoumané osady BEROUN. Přes pět tisíc akrů prodáno bylo během jednoho měsíce podle drahy St. Paul a Duluth.

Úplně vyzvětení k osadě se vztahující, mapy a jiné popisy zaslaný budou zdarma. Přihlaste se neb dopište na

Hopewell Clark, poz. komisař St. P. & D. Ry., St. Paul, Minn., aneb 50-25k

James Kluzák, český vyzvětelce, jednateř, 713 Pioneer Press Bldg St Paul, Minn.

Česká osada

v sev.-východní Minnesotě, nazvaná

BEROUN

při dráze St. Paul & Duluth. Na dobu neurčitou se tam prodávají pozemky po \$5 akr. Ti, kteří pozemky ty viděli, a prozkoumali, tvrdí, že mají daleko větší cenu a my smlele můžeme tvrditi, že nikde nelze tak pěkné pozemky za tak nízkou cenu koupiti. Pozemky jsou u samé železnice a všude je hojnost dobré vody.

První výprava do osady Beroun byla dne 24. března 1894 a za onen rok usadilo se a zakoupilo 29 rodin českých. O mapy a vyzvětení adresujte: James Kluzák, Land Department, St. Paul, Duluth R. R., Pioneer Press Building, St. Paul, Minn. 50m3

Prostředek staré chůvy pro děti!

Mrs. Winslow's SOOTHING - SYRUP.

Pro děti, jimž rostou zuby.

Vždy se má dávat dětem, když jim počínají růsti zuby. Upokojuje dítě, umírní bolest a dá se po něm spáknout. Vyléčí vřetovnu koliku a jest nejlepší prostředkem proti průjmu šle křivice.

Tinktura